

Theme Sharing

29th Sunday in Ordinary Time Suffering for the Salvation of Souls

James and John, in today's gospel, wanted to share in Jesus' glory. This happened right after Jesus told the apostles that he was about to suffer and die. Obviously, the two apostles did not understand what Jesus was talking about, as they were only concerned about their own status. Perhaps we are no different from James and John, as we are often preoccupied with our own ambitions and pursuit of personal glory. Jesus reminds us that whoever wishes to be the greatest must be the servant of all and that "the Son of Man did not come to be served but to serve, and to give his life as a ransom for many." The first reading explains what it means by Jesus' giving up of his life for our salvation. Isaiah says in his praise of the Servant of God, "he (the Servant) has borne our infirmities, was despised and rejected My righteous servant shall justify many people, for he shall bear their sins." This is the greatest service one can render to willingly shoulder other people's sins and failings, and to give up one's life "as a ransom" for saving others.

News & Others

2015 Pope Francis' World Mission Sunday Message

Dear Brothers and Sisters,
The World Mission Sunday 2015 takes place in the context of the Year of Consecrated Life, which provides a further stimulus for prayer and reflection. For if every baptized person is called to bear witness to the Lord Jesus by proclaiming the faith received as a gift, this is especially so for each consecrated man and woman. There is a clear connection between consecrated life and mission. The desire to follow Jesus closely, which led to the emergence of consecrated life in the Church, responds to his call to take up the cross and follow him, to imitate his dedication to the Father and his service and love, to lose our life so as to gain it. Since Christ's entire existence had a missionary character, so too, all those who follow him closely must possess this missionary quality. The missionary dimension, which belongs to the very nature of the Church, is also

intrinsic to all forms of consecrated life, and cannot be neglected without detracting from and disfiguring its charism. Being a missionary is not about proselytizing or mere strategy; mission is part of the "grammar" of faith, something essential for those who listen to the voice of the Spirit who whispers "Come" and "Go forth". Those who follow Christ cannot fail to be missionaries, for they know that Jesus "walks with them, speaks to them, breathes with them. They sense Jesus alive with them in the midst of the missionary enterprise" (Evangelii Gaudium, 266). Mission is a passion for Jesus and at the same time a passion for his people. When we pray before Jesus crucified, we see the depth of his love which gives us dignity and sustains us. At the same time, we realize that the love flowing from Jesus' pierced heart expands to embrace the People of God and all humanity. We realize once more that he wants to make use of us to draw closer to his beloved people (cf. *ibid.*, 268) and all those who seek him with a sincere heart. In Jesus' command to "go forth", we see the scenarios and ever-present new challenges of the Church's evangelizing mission. All her members are called to proclaim the Gospel by their witness of life. In a particular way, consecrated men and women are asked to listen to the voice of the Spirit who calls them to go to the peripheries, to those to whom the Gospel has not yet been proclaimed.

Details at www.vatican.com

2015 Year Of Consecrated Life

Apostolic Letter From His Holiness, Pope Francis

Do not yield to the temptation to see things in terms of numbers and efficiency, and even less to trust in your own strength. In scanning the horizons of your lives and the present moment, be watchful and alert. Together with Benedict XVI, I urge you not to "join the ranks of the prophets of doom who proclaim the end or meaninglessness of the consecrated life in the Church in our day; rather, clothe yourselves in Jesus Christ and put on the armour of light – as Saint Paul urged (cf. Rom 13:11-14) – keeping awake and watchful". Let us constantly set out anew, with trust in the Lord.

I would especially like to say a word to those

of you who are young. You are the present, since you are already taking active part in the lives of your Institutes, offering all the freshness and generosity of your "yes". At the same time you are the future, for soon you will be called to take on roles of leadership in the life, formation, service and mission of your communities. This Year should see you actively engaged in dialogue with the previous generation. In fraternal communion you will be enriched by their experiences and wisdom, while at the same time inspiring them, by your own energy and enthusiasm, to recapture their original idealism. In this way the entire community can join in finding new ways of living the Gospel and responding more effectively to the need for witness and proclamation. I am also happy to know that you will have the opportunity during this Year to meet with other young religious from different Institutes. May such encounters become a regular means of fostering communion, mutual support, and unity.

To Be Continued

Misericordiae Vultus

Extraordinary Jubilee of Mercy

Francis, Bishop of Rome, Servant of The Servants of God, to all who read this letter Grace, Mercy, and Peace.

With our eyes fixed on Jesus and his merciful gaze, we experience the love of the Most Holy Trinity. The mission Jesus received from the Father was that of revealing the mystery of divine love in its fullness. "God is love" (1 Jn 4:8,16), John affirms for the first and only time in all of Holy Scripture. This love has now been made visible and tangible in Jesus' entire life. His person is nothing but love, a love given gratuitously. The relationships he forms with the people who approach him manifest something entirely unique and unrepeatable. The signs he works, especially in favour of sinners, the poor, the marginalized, the sick, and the suffering, are all meant to teach mercy. Everything in him speaks of mercy. Nothing in him is devoid of compassion.

To Be Continued.

Diocese & Other News

Physician Assisted Death Issues

Provide feedback on Physician Assisted Death issues. Make your views known, we

are counting on you. To provide online responses to Federal External Panel on assisted death, and to the College of Physicians & Surgeons of Alberta (CPSA), follow the links on the front page of our website <http://www.calgarydiocese.ca>

Come And See Weekend

A priestly vocation discernment weekend will take place at St Joseph's Major Seminary in Edmonton on the weekend of November 20 – 22, 2015. (Beginning Friday evening and ending after the noon lunch on Sunday.) Please register by November 6th. For further information and to register Contact | Office of Vocations | 403-245-2753| mjgaffney@telusplanet.net

Parish Activities

World Mission Sunday
October 18th, 2015
United in Love...

Let us go to serve

Today, in all the parishes of the world, in Africa, Asia, Oceania, America and Europe, we celebrate World Mission Sunday. It is the Sunday of solidarity and sharing with our poorest brothers and sisters of the Universal Church. Today, we celebrate our vocation as missionaries are sent to proclaim the Good News. For the 1,250 diocese which are still under the responsibility of the Congregation for the Evangelization of Peoples, let us be generous so that they can achieve their pastoral projects for the poorest people. They are part of the more than 6,000 projects that are supported through this unique collection Thank you very much for your generosity!

Second Donation in November

On Sunday November 1st Catholics in Alberta will once again celebrate Catholic Education Sunday. Bishop Henry has invited all parishes within our diocese to participate in an annual fund-raising on Catholic Education Sunday. Each parish will be asked to have a second collection at their weekend Masses. Thank you for your support and God bless you for your generosity in helping to sustain Catholic Education in our province!

Parish Pastoral Council Annual General Meeting

Parish Pastoral Council Annual General

Meeting will be held on Sunday (Nov. 1, 2015) at 12:30pm in the Upper Hall. All parishioners are welcome to attend.

Exposition of the Blessed Sacrament on November 7

The November's Exposition of the Blessed Sacrament will be led by Sunday School & Young Adults Group on November 7 from 10am to 11am. Fr. Nguyen will listen to Confession. Parishioners are encouraged to attend

November is the month for all souls:

All Souls Day is on November 2 " Comfort my people" Is.40:1 Remembering our loved ones and those who feel their loss. Fr. Nguyen will pray for the deceased during Masses in November.

A Registration Book will be placed at the side entrance of the church next Sunday. Parishioners who wish to pray for their ancestors are invited to write down the names of their deceased ancestors.

Plenary Indulgence

To obtain the plenary indulgence on November 1-November 8, we must receive Communion and sacramental Confession (and have no attachment to sin, even venial). Communion must be received each day we wish to gain the indulgence, but we only need to go to Confession once during the period. And, as with all plenary indulgences, we must pray for the intentions of the Holy Father (one Our Father and one Hail Mary) each day we perform the work of the indulgence.

Father Joseph Nguyen and Pastoral Care Team member will visit cemeteries to pray for all departed parishioners on:

November 7, Saturday to Queen's Park cemetery after adoration at 11 a.m. If anyone would like to join with us, please go to the Queen's Park cemetery Columbarium chapel to meet us at

11:30 a.m. In the afternoon, we will go to Mountain View Memorial Gardens . If anyone would like to join with us, please contact Sr. Magdalena Chan (403-690-2973) and give her the Lot number.

Together in Action 2015

Theme: "Let us hold fast to the confession of

our hope without wavering for he who has promised is faithful." (Hebrews 10:23) As of August 28, our campaign has received a total of \$22,570.

Parishioners can pick up the donation envelopes at the entrances. Let's take action now!

Weekly Activities

Wed, Fri 21, 23

OLPH Senior Centre

Time: 9:00a.m.-12:00 noon

Place: OLPH Church Upper Hall

Fri 23

OLPH Scout

Time: 6:30pm.-8:45 pm

Place: Upper Hall & Lower Hall

Saturday 24

Legion of Mary (meeting)

Time: 9:45a.m.

Place: K of C Room at OLPH Church

Tai Chi Lesson

Time: 10:00 a.m. - 12:30pm

Place: OLPH Church Lower Hall

R. C.I.A (Mandarin)

Time: 3:00 p.m. - 5:00p.m.

Place: Office Building

Young Adults choir practice

Time: 5:00 p.m. - 7:00p.m.

Place: OLPH Lower Hall

Faith Sharing Group (Arbour Lake)

Time: 7:30p.m.-10:00p.m.

Contact: Grace Chan 403-208-1806

Sunday 25

R. C.I.A (Cantonese and English)

Time: 9:30 a.m. - 12:30 p.m.

Place: OLPH Church Lower Hall

Sunday School

Time: 10:00a.m.-1:00p.m.

Place: OLPH Church Office Building

Words of Life Reflection

You received it as a gift, so give it as a gift. (Mathew 10:8)

Stories Faith Sharing

Waves In An Ocean

A little wave was bobbing along in the ocean, having a grand old time. He's enjoying the wind and the fresh air--until he notices the other waves in front of him, crashing against the shore.

"My God, this is terrible," the wave says.
 "Look what's going to happen to me!"
 Then along comes another wave. It sees the first wave, looking grim, and it says to him,
 "Why do you look so sad?"
 The first wave says, "You don't understand! We're all going to crash! All of us waves are going to be nothing! Isn't this terrible?"
 The second wave says, "No, YOU don't understand. You're not a wave, you're part of the ocean."

Read More Know More

Purgatory

The Catechism of the Catholic Church defines purgatory as a "purification, so as to achieve the holiness necessary to enter the joy of heaven," which is experienced by those "who die in God's grace and friendship, but still imperfectly purified" (CCC 1030). It notes that "this final purification of the elect . . . is entirely different from the punishment of the damned" (CCC 1031). The purification is necessary because, as Scripture teaches, nothing unclean will enter the presence of God in heaven (Rev. 21:27) and, while we may die with our mortal sins forgiven, there can still be many impurities in us, specifically venial sins and the temporal punishment due to sins already forgiven.

Two Judgments

When we die, we undergo what is called the particular, or individual, judgment. Scripture says that "it is appointed for men to die once, and after that comes judgment" (Heb. 9:27). We are judged instantly and receive our reward, for good or ill. We know at once what our final destiny will be. At the end of time, when Jesus returns, there will come the general judgment to which the Bible refers, for example, in Matthew 25:31-32: "When the Son of man comes in his glory, and all the angels with him, then he will sit on his glorious throne. Before him will be gathered all the nations, and he will separate them one from another as a shepherd separates the sheep from the goats." In this general judgment all our sins will be publicly revealed (Luke 12:2-5). Augustine said, in *The City of God*, that "temporary punishments are suffered by some in this life only, by others after death, by others both now and then; but all of them before that last and strictest judgment" (21:13). It is between the particular and general judgments, then, that the soul is

purified of the remaining consequences of sin: "I tell you, you will never get out till you have paid the very last copper" (Luke 12:59).

主日分享

常年期第二十九主日 為作眾人得救的代價

今天的福音告訴我們雅各和若望希望能夠分享耶穌的榮耀。耶穌剛剛講過自己會受苦難，會受侮辱和虐待，而這兩個弟子卻請求榮耀的位置。他們實在是縮於自己的內心，不聽耶穌到底在說什麼。我們常常也是如此。總是陷於自己的野心內，尋找榮耀。耶穌指出：“誰若願意在你們中間成為大的，就當做你們的僕役”，又說“人子不是來受服侍，而是來服侍人，並交出自己的生命，為大眾做贖價”。

第一篇讀經向我們解釋耶穌交付自己的生命為大眾做贖價是什麼意思。依撒意亞告訴我們上主僕人的故事：

“他受盡了侮辱，被人遺棄；……我正義的僕人要使多人成義，因為祂承擔了他們的罪過”。這是最偉大的服務：將別人的罪過背在自己的身上，用自己的生命去贖出別人。

第二篇讀經也同樣讓我們看耶穌是如何服務於人。耶穌接受了人間所有的苦難；與我們完全徹底的團結合一，這使祂有能力深刻的分擔我們的命運。當我們自己有苦難時，我們應該也想到受苦難的其他人，應該高興地以某種方式分擔耶穌的苦難、愛以及慈悲。

錄自梵蒂岡電台

新聞及其他

2015 普世傳教節文告

親愛的兄弟姊妹們，

2015 年世界傳教節正值「獻身生活年」，進一步激勵我們祈禱和反思。事實上，如果每一名受洗者蒙召在宣講所獲享的信仰的同時見證上主耶穌，那麼對度獻身生活者而言也就更是如此。因為獻身生活和傳教生活之間存在著密切的關係。耶穌決定了獻身生活在教會內的誕生。而耶穌的追隨者回應召叫背負起十字架、追隨祂；效仿祂那樣獻身天父以及祂服務與愛的行動；為了重新找回生命而失

去生命。而且，基督畢生都體現了傳教性，密切追隨祂的男女老少們也都完全地承擔起了同樣的特性。

傳教性，也是教會本質的同時，其本身而言也是各種獻身生活的本質。不能忽視，否則就會留下有損神恩的空白。傳教不是強迫他人改教或者純粹的戰略手段；傳教是信仰的組成部分、是那些傾聽聖神在他耳邊低吟——「來吧」、「去吧」——的人所不能不顧及的。追隨基督的人不能不成為傳教士，懂得耶穌「與他同行、對他講話、和他同聲同氣、一起工作」。

傳教是對耶穌基督的摯愛。同時，也是對人的摯愛。當我們在被釘十字架的耶穌面前祈禱時，我們認同祂的愛的偉大。這愛給了我們尊嚴、支持我們。同時，我們意識到那發自祂刺穿的心的愛遍及到了全體天主子民和全人類；恰恰是這樣，我們感到祂要用我們來更加接近祂深愛的子民，以及所有真誠地尋找祂的人。耶穌的告誡「你們去」揭示了不斷更新的教會福傳事業的景像與挑戰。在其中，我們所有人都蒙召用生活的見證宣講福音。並特別要求度獻身生活者聆聽聖神召叫他們到傳教事業的巨大荒野去的聲音，到那些尚未獲得福音的人們中間。

詳細內容請參閱梵蒂岡電台網址

2015 奉獻生活年

教宗方濟各致全體度獻身生活者書函

因此我們不要陷於誘惑，以數字和效率看事情，不要信賴你們自己的能力。在審視你們的生活遠景和現況時，要謹慎和警覺。我與本篤十六世一起，奉勸你們不要「加入命運先知的行列，他們宣佈今日教會獻身生活的沒落或是毫無意義，而要穿上耶穌基督和光明的盔甲，一如聖保祿所強調的（參羅十三 1-14），保持清醒和警覺」。讓我們信賴主，重新出發。我們願意向你們年青人說一句話。你們是現代的，因為你們已經積極參與了你們修會的生活，提供一切清新的和你們慷慨的「是」的回應。同時你

們也是未來的，因為你們不久要擔任你們團體的生活、培育、服務及使命的領導角色。這一年，要看到你們主動地與上一代的人對話。你們應以手足之情，因他們的經驗和智慧而富裕。同時，用你們的力量和熱情啟發他們，收復他們原創的理想。這樣，整個團體能一齊找到新的活出福音的方法，更有效地回應見證和宣報的需求。

我也高興知道，在這一年，你們有機會與其他不同修會的年青會士聚會。希望這種聚會，成為促進共融團結、互助合一的定期途徑。 待續

慈悲面容

慈悲特殊禧年詔書

天主眾僕之僕、羅馬主教方濟各願所有閱讀本函的人士，充滿恩寵、慈悲及平安

若我們注視耶穌和祂慈悲的目光，我們便體驗到至聖天主聖三的愛。耶穌被父所派遣的使命，就是要把天主愛的奧秘彰顯無遺。若望是聖經中第一及唯一一位明認「天主是愛」（若一4:8, 16）。這愛如今在耶穌整個生命成為可見的，可觸摸的。祂本身無非就是愛，白白交付的愛。耶穌與前來尋找祂的人建立獨一無二的關係。耶穌所行的神蹟，尤其在罪人、窮人、邊緣者、病人、受苦者面前，都是慈悲的教導。在耶穌內，一切都述說慈悲。在耶穌內，無處不是憐憫。待續

堂區活動

十月十八日

普世傳教節 2015

「傳教不是勸人改教，

而是對基督和對人的摯愛」

今天是普世傳教節。世界各地的教區，在非洲，亞洲，大洋洲，美洲和歐洲，我們都團結一起慶祝普世傳教節。

世界各地的天主教徒都被召用祈禱和慷慨的捐獻支持，以分享信德、用福音傳遞希望：

* 通過當地神父及傳教士為在偏遠鄉村，城鎮和城市人民的工作。

* 透過在教會內兄弟姐妹的服務，幫助兒童，老人，難民，病入及孤兒。
* 將福音的希望帶給最貧窮的家庭。
* 一切的希望與和平都是來自基督，對於 1250 個教區目前的福傳工作及超過 6000 多個的項目的支持，請大家慷慨解囊並為福傳工作的人及今天的教會祈禱！
願主降福你們！

天主教教育日

11月1日為天主教教育日，我們將進行第二次捐獻以支持天主教教育經費之用，籌得善款將給與我們教區的天主教教育局。

亨利主教呼籲各位教友能踴躍支持，主佑！

堂區牧民議會週年大會

堂區牧民議會週年大會將於星期日（十一月一日）下午十二時半在上禮堂舉行、歡迎各堂區教友出席參加。

十一月顯供聖體

永援聖母堂十一月份的顯供聖體由主日學及大專青年團帶領，時間為十一月七日上午十時至十一時。當天除了朝拜聖體外，阮神父將為教友聽告解。請各位教友盡量參與！

十一月為煉靈月

十一月二日為追思亡者日

「你們安慰，安慰我的百姓罷」

十一月為煉靈月，為追思已亡之信友，阮神父會於彌撒中為亡者祈禱，如教友想為先人獻上祈禱，請在下主日開始在教堂側門入口處的名冊上寫上先人之名字。

在煉靈月裏，特別是 11月 1-8 日，教會給我們特殊的恩典，在聖堂、家中、墓地為煉獄靈魂祈禱，每天都能得到一個全大赦。但必須符合得大赦的條件：第一，辦一個妥當告解；第二，得大赦的當天恭領聖體；第三，按教宗的意向祈禱，念天主經、聖母經各一遍，而且沒有犯罪的傾向，沒有思戀和傾向小罪的意思，這樣才能得到一個全大赦。

在煉靈月裏，特別是 11月 1-8 日，教會給我們特殊的恩典，在聖堂、家中、墓地為煉獄靈魂祈禱，每天都能得到一個全大赦。但必須符合得大赦的條件：第一，辦一個妥當告解；第二，得大赦的當天恭領聖體；第三，按教宗的意向祈禱，念天主經、聖母經各一遍，而且沒有犯罪的傾向，沒有思戀和傾向小罪的意思，這樣才能得到一個全大赦。

阮神父及牧靈關愛組成員將於

煉靈月往墓地為已亡教友祈禱：

11月7日(星期六) 明供聖體後十一時

到女王公園墓地骨灰菴小聖堂

(Queen's Park Cemetery Columbarium chapel)祈禱。

午膳後到山景紀念花園 (Mountain View Memorial Gardens) 祈禱。

任何教友想參與祈禱，或想牧靈關愛組在墓地為你的親友祈禱，請提供地段號碼並請聯絡陳修女(403-690-2973)或堂區辦事處。

2015 教區公益金，齊來獻愛心

主題是「藉可忠信那位的許諾，堅持著不動搖的希望。」希伯來書 10 章 23 節，「讓我們一起來行動」(TIA) 現已開始，我們堂區今年的目標與堂區配額同是 \$22,297。截至 8 月 28 日，捐款已累積至 \$22,570 元。懇請各位教友繼續支持，合力幫助本土社區及國外成千上萬的勞苦大眾。捐款信封可在聖堂入口處拿取。就讓我們立即行動，慷慨解囊！

活動一週

星期三、五 21, 23

永援聖母松柏軒

時間：上午 9 時至正午 12 時

地點：永援聖母堂上禮堂

星期五 23

永援聖母堂童軍

時間：晚上 6 時 30 分至 8 時 45 分

地點：永援聖母堂上禮堂及下禮堂

信仰小團體 (Sacred Heart)

時間：晚上 7 時 30 分至 10 時

聯絡：Doris Ho 403-271-6884

星期六 24

聖母軍(開會)

時間：上午 9 時 45 分

地點：聖堂二樓騎士會室

楊式太極班

時間上午 10 時至下午 12 時 30 分

地點：永援聖母堂下禮堂

成人慕道班 (國語)

時間：下午 3 時至 5 時

地點：寫字樓大廈

大專青年團練習聖詩

時間：下午 5 時至 7 時

地點：永援聖母堂上禮堂

信仰小團體 (Arbour Lake)

時間：晚上 7 時 30 分至 10 時
 聯絡：Grace Chan 403-208-1806

星期日 25

成人慕道班(粵語及英語)

時間上午 9 時 30 分至 12 時 30 分

地點：永援聖母堂下禮堂

主日學

時間：上午 10 時至 1 時

地點：寫字樓大廈, 聖堂騎士會室

每週生活聖言反思

你們白白得來的，也要白白分施。(瑪 10:8)

靈修小故事

四種人

從前在一個島上有四個人，他們的名字分別為：【每個人】、【某個人】、【其他人】和【沒有人】。

現在有一件很重要的工作要【每個人】去做，

但【每個人】以為【某個人】一定會去做，

雖然【每個人】可以做的很好，

但到最後是【沒有人】去做這件工作，

【某個人】後來很生氣，

因為那原本是【每個人】的工作，

但【每個人】卻想【其他人】會去做，

而【沒有人】知道【每個人】都沒去做，

事情的結局是

【每個人】都在責怪【某個人】。

知多一點點

關於天主教的煉獄

天主教會相信，那些死在天主的恩寵和友誼中的人，他們的永遠得救已獲得確定，但為那些尚未完全淨化的人，他們在死後仍須經過煉淨，為得到必需的聖德，才能進入天堂的福樂中。這個在死後經歷的最後煉淨過程，在天主教的傳統中就被稱為「煉獄」Purgatory，在新編天主教教理中，已嘗試將「煉獄」改稱為「最後的煉淨」，由此可見，現時天主教會強調的是：煉獄是一個過程而非一個地方。什麼是煉獄？那是一處有火的監

獄，大多數人死後都會下去的地方。在那裡將會抵受極度的痛苦。

在新約中，耶穌就會經親口說過假如有人褻瀆聖神，不論今世或在來世，都不會被赦免的(瑪 12:32)。這裡暗示著：有些罪過可在今世得以赦免，另一些則在來世得以淨化；

煉獄的拉丁文 purgare 意思是洗滌，天主教徒認為，煉獄中關押的是已經確定將會得救的信徒，煉獄在天堂和地獄之間，靈魂淨化後便可進天堂。天主教的教義認為罪分有大罪和小罪，大罪即該死罪，是使靈魂死的罪；小罪是不致於死的罪，可以在煉獄煉淨。有功德的天主教徒死後可以直升天堂，但天主教教義指出，信徒若在前生犯有未經赦免的輕罪和各種惡習，靈魂就會下到煉獄受火煉，淨化後才可進天堂。若在世信徒為煉獄中的靈魂虔誠祈禱、施捨和請神父做彌撒，便可拯救靈魂早些離開煉獄。